



Wesley T. Doll, Ed.D.  
Superintendent of Schools

Joseph L. Albin  
Director of Curriculum, Instruction, & Assessment

Shelley L. Hobbs, PCSBA  
Business Administrator

Anne K. Corwell, Ed.D.  
Director of Student Services

James D. Van Dyke  
Director of Technology & Transportation

## UPPER ADAMS SCHOOL DISTRICT

161 North Main Street, Biglerville, PA 17307  
Phone: (717) 677-7191 Fax: (717) 677-9807  
www.upperadams.org

12 Abril 2021

Estimados padres / tutores del distrito escolar de Upper Adams:

Como recordatorio, si su (s) hijo (s) está (n) enfermos, por favor déjelos en casa. Mantener a las personas enfermas en casa hasta que estén libres de síntomas y sin fiebre durante 24 horas sin medicamentos antes de regresar a la escuela aumentará nuestra capacidad de mantener nuestras escuelas abiertas. **Hasta el día de hoy se nos informó de cuatro (4) casos confirmados / probables de COVID-19 en el distrito escolar que incluye la Escuela Secundaria de Biglerville (2), la Escuela Intermedia de Upper Adams (1), y la Escuela Primaria de Biglerville (1).** Como resultado de esta información, nuestra Administración de Distrito y Edificios se ha puesto en contacto con el Departamento de Salud de Pensilvania y estamos tomando medidas para seguir cumpliendo con las pautas adicionales.

### **Todas las escuelas permanecerán abiertas en este momento.**

Debido a los requisitos de privacidad, no podemos divulgar los nombres de las personas o los detalles que puedan identificarlos. Podemos compartir con usted que las personas que tienen un caso confirmado / probable de COVID-19 se aislarán durante 10 días y estarán libres de síntomas y fiebre durante 24 horas sin medicación antes de regresar.

De acuerdo con nuestro protocolo establecido, hemos limpiado y desinfectado a fondo los espacios y aulas potencialmente expuestos, y hemos tomado todas las precauciones necesarias. Estamos en contacto con el Departamento de Salud de Pensilvania y continuaremos tomando las medidas necesarias para proteger la salud de nuestros estudiantes y personal.

Continuaremos con nuestros protocolos de limpieza y nos comunicaremos con cualquier persona que haya estado en contacto cercano mientras se encontraban en el edificio y les recomendaremos que se pongan en cuarentena durante 10 días. La definición de contacto cercano, según los CDC, es alguien que estuvo a 6 pies de una persona infectada durante un total acumulativo de 15 minutos o más durante un período de 24 horas \* a partir de 2 días antes del inicio de la enfermedad (o, para casos asintomáticos). pacientes, 2 días antes de la recolección de la muestra de prueba) hasta el momento en que se aísla al paciente. El Departamento de Salud de Pensilvania todavía usa lo siguiente para determinar quién debe poner en cuarentena: La definición de exposición es una persona que estuvo a menos de dos metros de la persona durante al menos 15 minutos consecutivos. El Distrito ha estado en contacto con cualquier persona que cumple con la definición de contacto cercano, de acuerdo con el Departamento de Salud, mientras se encuentra en nuestros edificios, y les ha indicado que sigan las pautas de cuarentena adecuadas.

El Distrito continuará monitoreando a nuestros estudiantes y personal en busca de casos adicionales de COVID-19 probables o confirmados, y continuaremos buscando orientación del Departamento de Salud de Pensilvania y comunicando cualquier cambio a nuestras familias y personal lo antes posible. Consulte nuestra página [COVID-19 page](#) en nuestro sitio web para obtener más información relacionada con el número y la ubicación de los casos en nuestro distrito.

Asegurarnos de que nuestros estudiantes, el personal y el entorno escolar estén seguros sigue siendo de gran importancia para nosotros. Como recordatorio, continúe monitoreando de cerca la salud de su hijo y busque atención médica si surge algún síntoma nuevo que sea nuevo y / o no se explique por otro motivo. Para obtener más información sobre COVID-19, visite el sitio web de los CDC en [cdc.gov](https://www.cdc.gov). Gracias por su ayuda mientras continuamos trabajando juntos para mantener abiertas nuestras escuelas.

Sinceramente,

Wesley T. Doll  
Wesley T. Doll, Ed.D.